

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Máquina De Vidro Elétrico
Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas
dianteira (4p), porte anteriori (4p)

LIFTEK

CE    12V.



DN96

Pour / For

Nissan Qashqai I (1/2007>1/2014)

Lato passeggero / Passenger side / Lado pasajero] [Solo per sostituzione alzacristalli con motori originali a due fili / Only for replacement of window regulators with two wires original motors / Solo para sustituir elevallunas con motor original de 2 conectores] [Non prevista funzione comfort / Comfort function not provided / No prevista función confort

LH Lato passeggero con Guida destra
RH Lato passeggero con Guida sinistra
LH Passengerside with Right hand drive no comfort
RH Passengerside with Left hand drive no comfort
RH 80770JD00A

Nissan Qashqai +2

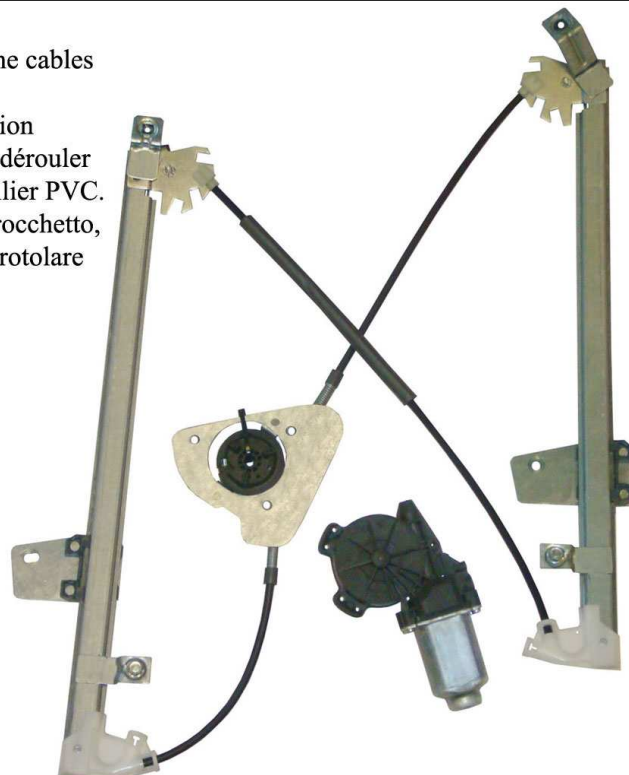
(8/2008>1/2014)

Lato passeggero / Passenger side / Lado pasajero] [Solo per sostituzione alzacristalli con motori originali a due fili / Only for replacement of window regulators with two wires original motors / Solo para sustituir elevallunas con motor original de 2 conectores] [Non prevista funzione comfort / Comfort function not provided / No prevista función confort

LH Lato passeggero con Guida destra
RH Lato passeggero con Guida sinistra
LH Passengerside with Right hand drive no comfort
RH Passengerside with Left hand drive no comfort
RH 80770JD00A >

Remove the gear pvc clamp,
paying attention not to unroll the cables
from the gear.

Maintenir l'engrenage en pression
contre la plaque pour éviter de dérouler
les câbles après découpe du collier PVC.
Togliere la fascetta di ritenuta rochetto,
facendo attenzione a non fare srotolare
i cavi dal rochetto.



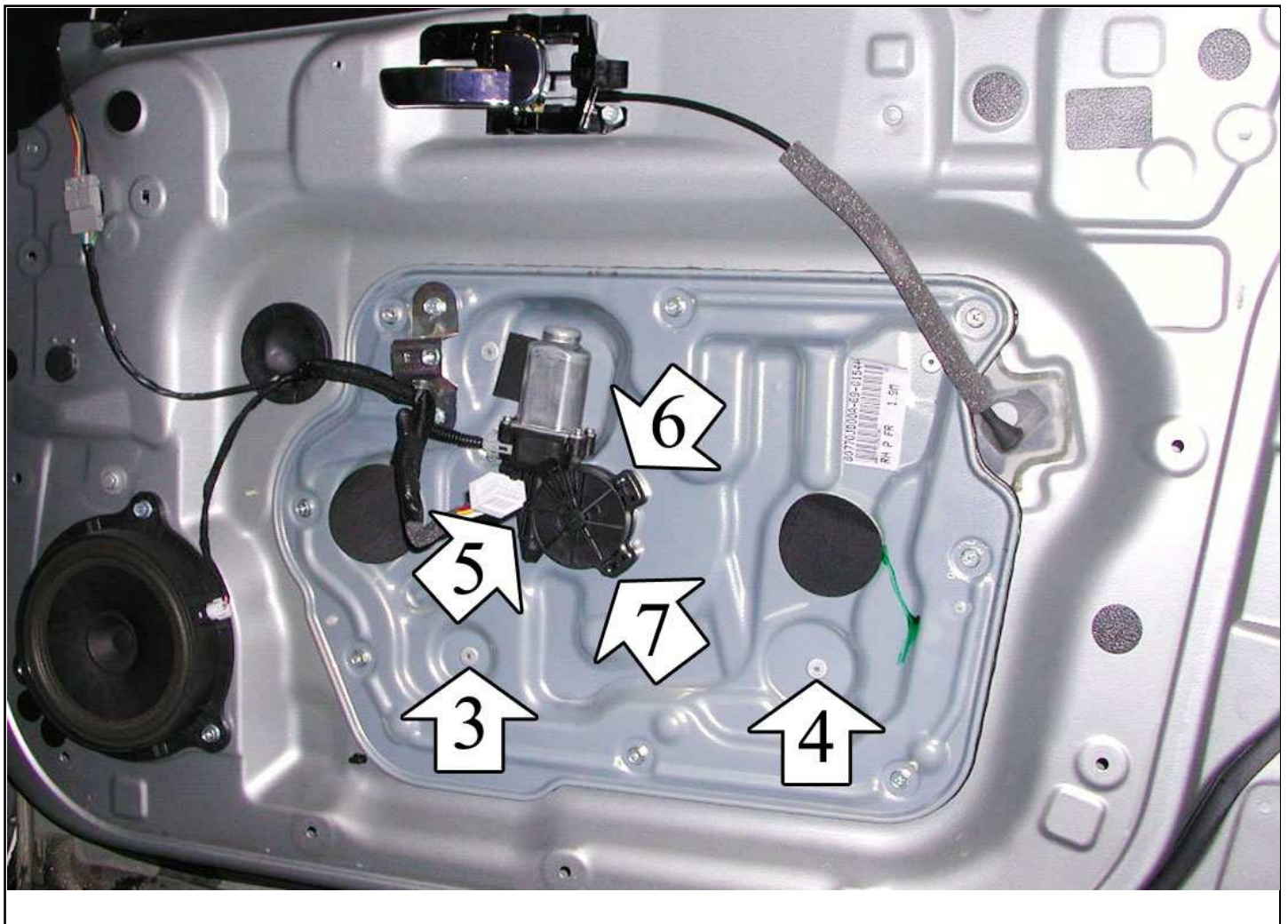
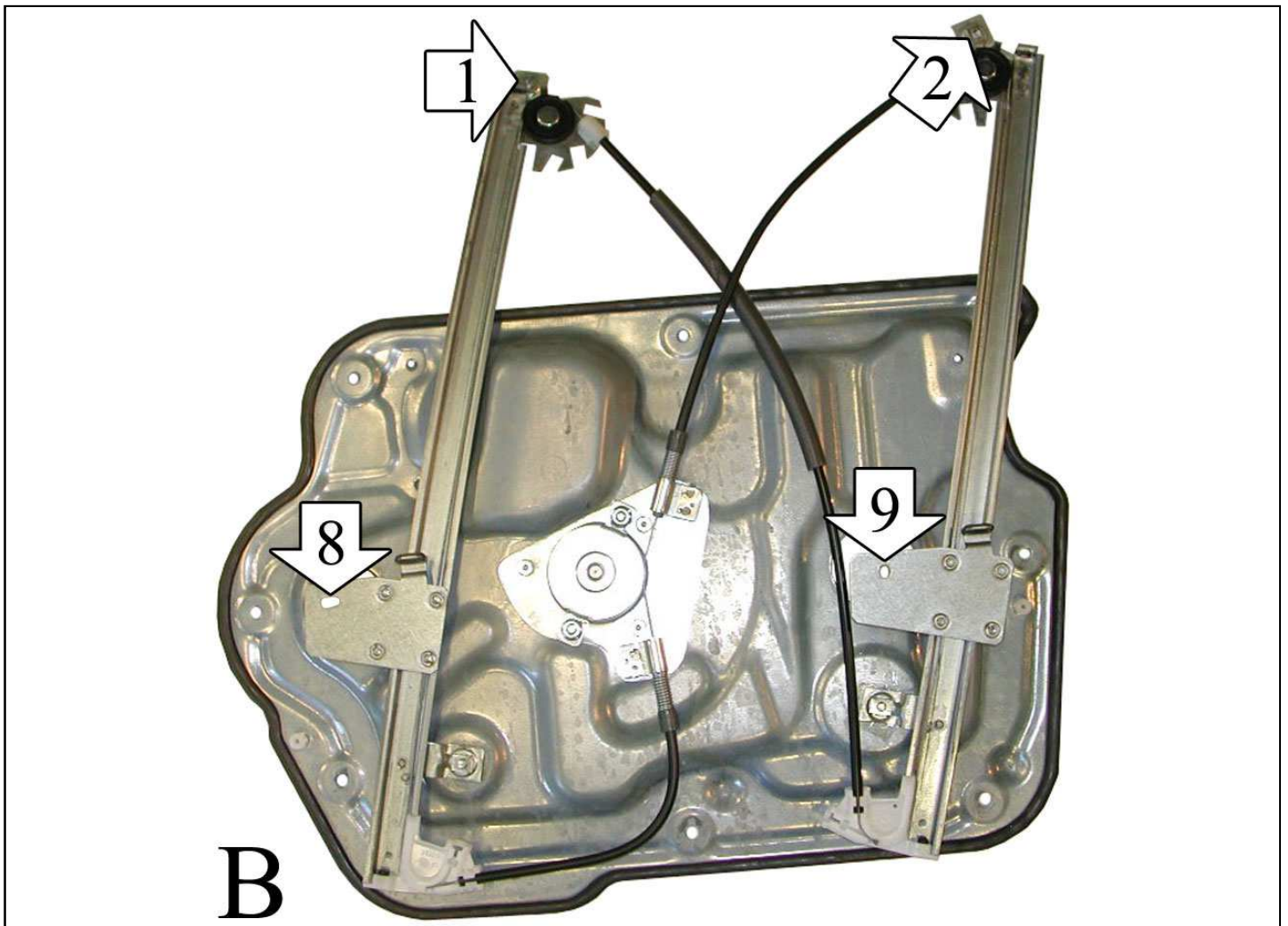
A

**POWER WINDOW RIGHT
ALZACRISTALLI ELETTRICO DX**

right door - portière droite - rechte tür - puerta lado derecho - porta direita - porta lato destro
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.
ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.
ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



**ORIGINAL POWER WINDOW RIGHT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE DX**



ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Remove door trim. Detach original wiring from the closing side of the metal panel. Release the glass and remove metal panel from the door. Drill original fixing rivets and remove window regulator. Remove the window rubber packing to insert the electric window regulator rails into the door. Bore out holes 3 and 4 (Ø 6.5 mm).
- B) Fix ONLY LOWER SIDE of the two power windows rails onto the panel, into positions 3 and 4 leaving the screws turned out the most as possible. Remove the pvc gear clamp (photo A).
- C) Fix the motor with the three screws previously removed onto positions 5, 6 and 7 from the opposite side of the panel.
- D) Re-place the original wiring previously removed and re-mount the metal panel onto the door, fixing it with its original screws, keeping the power window rails detached from the panel (photo B).
- E) Through the loudspeaker hole, approach the rails from the upper side and fix them onto positions 1 and 2. Tighten the screws 3 and 4. Lower the window onto the window plates and block it onto positions 8 and 9. Wire as per wiring diagram. Check correct window operation before re-installing door trim.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Demonter le panneau. Detacher le cablage d'origine du panneau de tôle. Demonter le panneau de tôle (desaccoupler avant la vitre). Percer les rivets de fixation d'origine et démonter le lève-vitre. Démontez le joint en caoutchouc de la vitre pour insérer les guides du lève-vitre électrique dans la porte. Elargir les trous 3 et 4 (Ø 6,5 mm).
- B) Fixer les deux guides du lève-vitres électrique sur le panneau, SEULEMENT DANS LA PARTIE INFÉRIEURE, sur les points 3 et 4 en laissant les vis desserrées au maximum. Démontez l'engrenage en Pvc (photo A).
- C) Fixer le moteur avec les trois vis sur les points 5, 6 et 7.
- D) Replacer le cablage d'origine avant de remonter le panneau de tôle dans la porte, et le fixer avec les vis d'origine, avec les guides du lève-vitre électrique non fixés sur le panneau (photo B).
- E) A travers du trou du haut-parleur rapprocher les guides et les fixer sur les points 1 et 2. Visser sur les points 3 et 4. Faire descendre la vitre sur le support de la vitre et le bloquer sur les points 8 et 9. Effectuer les liaisons électriques. Vérifier le fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Lösen Sie die Original-Verkabelung von dem Türinnenblech. Demontieren Sie das Türinnenblech (zuerst lösen Sie das Glas). Bohren Sie die Original-Befestigungs-Nieten aus. Demontieren Sie den Fensterhebermechanismus. Entfernen Sie das Glas-Gummi-Dichtungsstück, um die Führungsschienen des elektrischen Fensterhebers in der Tür einzusetzen. Erweitern Sie die Löcher 3 und 4 (Ø 6,5 mm).
- B) Befestigen Sie die zwei Führungsschienen an den Punkten 3 und 4 IM UNTEREN BEREICH des Türinnenbleches.
- C) Entfernen Sie die PVC Binder am Fensterhebergetriebe (Abb. A). Befestigen Sie den Motor mit den drei demontierten Schrauben an den Punkten 5, 6 und 7 von der anderen Seite des Türinnenbleches.
- D) Bauen Sie die Original-Verkabelung wieder ein und montieren Sie wieder das Türinnenblech mit den Original-Schrauben (ohne die Führungsschienen des Fensterhebers an den Punkten 1 und 2 zu befestigen) (Abb. B).
- E) Greifen Sie durch das Lautsprecherloch im Türinnenblech und justieren Sie Führungsschiene so, das Sie die Führungsschiene im Punkt 1 und 2 verschrauben können. Verschrauben Sie die Führungsschiene an den Punkten 3 und 4 fest. Setzen Sie die Seitenscheibe in den Klemmböcken des Fensterhebers ein und befestigen Sie die Seitenscheibe in den Punkten 8 und 9. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. Vor der endgültigen Montage der Türverkleidung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el cableado original del panel metálico. Desmontar el panel de hierro de la puerta (desbloqueando primero el cristal). Sacar el elevavinas trepanando los remaches originales de sujeción. Desmontar la junta de caucho del vidrio y introducir las guías del elevavinas eléctrico en la puerta. Agrandar los agujeros 3 y 4 a 6,5 mm.
- B) Fijar las dos guías del elevavinas eléctrico en el panel (SOLAMENTE POR LA PARTE INFERIOR) En los puntos nº 3 y 4 dejando los tornillos lo mas sueltos posible. Desmontar la banda de PVC (foto A).
- C) Sujetar el motor con los tres tornillos anteriores en los puntos nº 5, 6 y 7 por la parte opuesta del panel.
- D) Montar el cableado original y montar el panel de metal en la puerta sujetándolo con los tornillos originales, con las guías de los elevavinas separadas del panel (foto B).
- E) A través del agujero del altavoz colocar las guías en su lugar y sujetarlas en los puntos nº 1 y 2. Apretar los tornillos 3 y 4. Hacer descender el cristal y sujetarlo en los puntos nº 8 y 9. Efectuar las conexiones eléctricas. Verificar el funcionamiento antes de montar el panel de la puerta.

PORTUGUÊS**ESTAS INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.**

- A) Desmontar o painel da porta. Retirar a fiação original do painel de aço do lado de fecho. Desmontar o painel de aço da porta (destravando antes o vidro). Retirar a máquina de vidro extraindo os rebites originais de fixação com uma broca. Desmontar a vedação raspa-vidro para a introdução das guias da máquina de vidro elétrico na porta. Alargar os furos nº 3 e 4 (Ø 6,5 mm.).
- B) Fixar as duas guias da máquina de vidro elétrico no painel, SOMENTE NA PARTE INFERIOR, nos pontos nº 3 e 4 deixando os parafusos o quanto mais soltos possível. Retirar a braçadeira de retenção da engrenagem (foto A).
- C) Fixar o motor com os três parafusos retirados anteriormente, nos pontos nº 5, 6 e 7 pela parte oposta do painel.
- D) Reposicionar a fiação original retirada anteriormente e montar o painel de aço na porta, fixando-o com seus parafusos originais, mantendo as guias da máquina de vidro elétrico destacadas do painel (foto B).
- E) Através do furo do alto falante, aproximar as guias pela parte superior e fixá-las nos pontos nº 1 e 2. Apertar os parafusos nº 3 e 4. Descer o vidro nas chapas e bloqueá-lo nos pontos nº 8 e 9. Efetuar as ligações elétricas. Verificar o funcionamento dos vidros antes de montar o painel da porta.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

guarnizione raschia vetro per l'inserimento delle guide dell'alzacristalli elettrico in portiera. Allargare i fori n° 3 e 4 (\varnothing 6,5 mm.).

B) Fissare le due guide dell'alzacristalli elettrico sul pannello, SOLAMENTE NELLA PARTE INFERIORE, nei punti n° 3 e 4 lasciando le viti allentate il più possibile. Togliere la fascetta di ritenuta rocchetto (foto A).

C) Fissare il motore con le tre viti tolte precedentemente, nei punti n° 5, 6 e 7 dalla parte opposta del pannello.

D) Riposizionare il cablaggio originale staccato precedentemente e rimontare il pannello in acciaio in portiera, fissandolo con le sue viti originali, tenendo le guide dell'alzacristalli elettrico staccate dal pannello (foto B).

E) Attraverso il foro dell'altoparlante, avvicinare le guide dalla parte superiore e fissarle nei punti n° 1 e 2. Stringere le viti n° 3 e 4. Far scendere il vetro nelle piastre cristallo e bloccarlo nei punti n° 8 e 9. Eseguire i collegamenti elettrici. Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.